

# CULTURE GLOSSARY

<b>abandon a tradition</b>	прекращать традицию; прерывать традицию; оставлять традицию
<b>abide by tradition</b>	подчиняться традиции; соблюдать традицию; придерживаться традиции
<b>absorb culture</b>	впитывать культуру
<b>accumulate knowledge</b>	накапливать знания; получать знания; приобретать знания
<b>acquire knowledge</b>	приобретать знания
<b>across the cultural landscape</b>	в культурной сфере
<b>adapt to culture</b>	адаптироваться к культуре
<b>adopt culture</b>	принимать культуру; перенимать культуру
<b>adopt custom</b>	принимать обычай; перенимать обычай; заимствовать обычай
<b>advance knowledge</b>	расширять знания; углублять знания
<b>advanced knowledge</b>	глубокие знания; совершенные знания; передовые знания; новейшие знания
<b>aesthetic achievement</b>	эстетическое достижение
<b>aesthetic appeal</b>	эстетическая привлекательность
<b>aesthetic appreciation</b>	эстетическое восприятие
<b>aesthetic attitude toward reality</b>	художественное отражение действительности
<b>aesthetic beauty</b>	эстетический вкус; эстетическое чутье; эстетическая красота
<b>aesthetic considerations</b>	эстетические соображения
<b>aesthetic dimension</b>	эстетическое измерение; эстетический аспект
<b>aesthetic experience</b>	эстетический опыт
<b>aesthetic ideals</b>	эстетические идеалы
<b>aesthetic movement</b>	эстетическое движение
<b>aesthetic pleasure</b>	эстетическое удовольствие; эстетическое наслаждение
<b>aesthetic preference</b>	эстетическое предпочтение
<b>aesthetic principles</b>	эстетические принципы
<b>aesthetic quality</b>	эстетическое качество
<b>aesthetic sensibility</b>	эстетическая чувственность; эстетическая восприимчивость
<b>aesthetic taste</b>	эстетический вкус
<b>aesthetic value</b>	эстетическая ценность
<b>age-old custom</b>	древний обычай; вековой обычай
<b>ancestral tradition</b>	традиции предков
<b>ancient custom</b>	древний обычай
<b>apply knowledge</b>	применять знания
<b>appreciate cultural diversity</b>	ценить культурное разнообразие
<b>appreciate heritage</b>	ценить наследие
<b>appreciation of aesthetic value</b>	восприятие эстетической ценности
<b>architectural patrimony</b>	архитектурное наследие
<b>artistic ability</b>	художественные способности

<b>artistic career</b>	художественная карьера; артистическая карьера
<b>artistic circles</b>	художественные круги
<b>artistic community</b>	художественное сообщество
<b>artistic creation</b>	художественное творчество
<b>artistic creativity</b>	художественное творчество
<b>artistic depiction</b>	художественное изображение
<b>artistic development</b>	художественное развитие; творческое развитие
<b>artistic discipline</b>	художественная дисциплина
<b>artistic endeavour</b>	творческий проект; художественное начинание; творческая деятельность; произведение искусства; художественная деятельность; художественное творчество
<b>artistic excellence</b>	художественное мастерство
<b>artistic expression</b>	художественное выражение; художественное самовыражение; художественное творчество
<b>artistic flair</b>	художественный талант; художественное чутье
<b>artistic genius</b>	художественный гений
<b>artistic heritage</b>	культурное наследие; творческое наследие; художественное наследие
<b>artistic impulse</b>	творческий импульс; художественный импульс; художественный порыв
<b>artistic inclinations</b>	художественные наклонности
<b>artistic influence</b>	творческое влияние; художественное влияние
<b>artistic innovation</b>	художественное новаторство
<b>artistic inspiration</b>	творческое вдохновение
<b>artistic integrity</b>	художественная целостность
<b>artistic intent</b>	художественный замысел
<b>artistic interpretation</b>	художественная интерпретация
<b>artistic legacy</b>	художественное наследие
<b>artistic medium</b>	художественная среда
<b>artistic merit</b>	художественная ценность; художественные достоинства
<b>artistic movement</b>	художественное движение; художественное направление; направление в искусстве
<b>artistic output</b>	результат творческой деятельности
<b>artistic process</b>	творческий процесс
<b>artistic purposes</b>	художественные цели
<b>artistic pursuit</b>	художественные промыслы; творческие стремления
<b>artistic representation</b>	художественное отображение; художественное представление
<b>artistic significance</b>	художественная значимость; художественное значение
<b>artistic skill</b>	художественное мастерство; творческие способности; творческое умение
<b>artistic success</b>	творческий успех
<b>artistic talent</b>	художественный талант
<b>artistic taste</b>	художественный вкус; артистические

<b>artistic temperament</b>	наклонности артистические наклонности; артистический темперамент
<b>artistic tradition</b>	художественная традиция
<b>artistic treasures</b>	художественные ценности
<b>artistic value</b>	художественная ценность
<b>artistic vision</b>	художественное видение; художественное мировоззрение
<b>assimilate into mainstream culture</b>	приспособиться к господствующей в обществе культуре
<b>attachment to traditions</b>	привязанность к традициям
<b>attract culturally aware visitors</b>	привлекать культурно осведомленных посетителей; привлекать культурно образованных посетителей
<b>backward tradition</b>	отсталая традиция
<b>be based on tradition</b>	основываться на традиции
<b>be bound by tradition</b>	быть связанным традицией
<b>be built on tradition</b>	основываться на традиции
<b>be deep rooted in the culture</b>	быть глубоко укорённым в культуре
<b>be deeply ingrained in cultural traditions</b>	быть глубоко укорённым в культурных традициях
<b>be handed down by tradition</b>	передаваться по традиции
<b>be hidebound by tradition</b>	быть ограниченным традицией
<b>be part of mainstream culture</b>	быть частью массовой культуры
<b>be part of normal lifestyles in the modern world</b>	быть частью обычного образа жизни в современном мире
<b>be rooted in tradition</b>	корениться в традициях
<b>be weighed down by tradition</b>	быть отягощенным традицией
<b>beauty and attainments of the culture</b>	достижения и красота культуры
<b>become culturally aware (of)</b>	становиться культурно осведомленным
<b>belief system</b>	мировоззрение; мировоззренческая система; система верований; система убеждений
<b>belong to tradition</b>	принадлежать к традиции
<b>bestow a legacy (on)</b>	передавать наследие
<b>bitter legacy</b>	горькое наследие
<b>boost cultural capacity</b>	повышать культурный потенциал
<b>break a tradition</b>	нарушать традицию
<b>break from a tradition</b>	отходить от традиции; поступать вопреки традиции; игнорировать сложившуюся традицию; порывать со сложившейся традицией; нарушать традицию; действовать вопреки традиции; порывать с традицией
<b>break with tradition</b>	порывать с традицией; отходить от традиции
<b>break with tradition</b>	разрыв традиции; отход от традиции
<b>broaden awareness</b>	повышать информированность; повышать осведомленность
<b>broaden knowledge</b>	расширять знания
<b>build a culture</b>	создавать культуру; формировать культуру
<b>build awareness</b>	расширять осведомленность; повышать осведомленность
<b>build cultural capacity</b>	наращивать потенциал в области культуры
<b>building of social and cultural significance</b>	объект социально-культурного назначения

<b>carry on a tradition</b>	продолжать традицию
<b>challenge a belief</b>	бросить вызов убеждению
<b>change a culture</b>	изменять культуру
<b>clash of cultures</b>	конфликт культур; столкновение культур
<b>collective patrimony</b>	коллективное наследие
<b>come from tradition</b>	происходить из традиции
<b>come to the awareness of</b>	приходить к осознанию
<b>common belief</b>	общепринятое мнение; общепризнанное мнение; распространенное убеждение; общее убеждение
<b>common patrimony</b>	общее достояние
<b>confirm a belief</b>	подтверждать убеждение
<b>conform to custom</b>	соответствовать обычаю
<b>conserve cultural diversity</b>	сохранять культурное разнообразие
<b>conserve heritage</b>	сохранять наследие
<b>continue a tradition</b>	продолжать традицию
<b>core belief</b>	основное убеждение; ключевое убеждение; основополагающая вера
<b>create a culture</b>	формировать культуру; создавать культуру
<b>create a legacy</b>	создавать наследие
<b>create awareness</b>	информировать; <span style="float: right;">повышать</span> информированность; <span style="float: right;">повышать</span>
<b>creative breakthrough</b>	осведомленность
<b>creative genius</b>	творческий прорыв
<b>creative idea</b>	творческий гений
<b>creative imagination</b>	творческая идея
<b>creative impulse</b>	творческое воображение
<b>creative innovation</b>	творческий импульс; творческий порыв
<b>creative input</b>	творческое нововведение
<b>creative inspiration</b>	творческий вклад
<b>creative instinct</b>	творческое вдохновение
<b>creative mind</b>	творческий порыв; творческое чутье
<b>creative output</b>	творческие умственные наклонности; творческий ум
<b>creative partnership</b>	результаты творческого труда
<b>creative possibilities</b>	творческое партнерство
<b>creative potential</b>	творческие возможности
<b>creative process</b>	творческий потенциал
<b>creative pursuit</b>	творческий процесс
<b>creative skill</b>	творческий поиск
<b>creative solution</b>	творческий талант; творческий дар
<b>creative spirit</b>	творческое решение
<b>creative talent</b>	творческий настрой
<b>creative tension</b>	творческий талант
<b>creative thinking</b>	творческое напряжение
<b>creative thought</b>	творческое мышление; креативное мышление
<b>creative vision</b>	творческая мысль
<b>cultural affinity</b>	творческое видение
<b>cultural and educational space</b>	культурная близость; родство культур
<b>cultural authenticity</b>	культурно-образовательное пространство
<b>cultural awareness</b>	культурная самобытность
	понимание особенностей других культур

<b>cultural background</b>	культурный опыт; культурное наследие; культурная принадлежность; культурное происхождение
<b>cultural background information</b>	культурологическое пояснение; культурологический комментарий
<b>cultural barrier</b>	культурный барьер
<b>cultural belief</b>	культурное убеждение; культурное верование
<b>cultural development</b>	культурное развитие
<b>cultural difference</b>	культурные различия; различия в культурном укладе
<b>cultural diversity</b> <b>(or the diversity of cultures)</b>	культурное разнообразие; культурное многообразие; разнообразие культур
<b>cultural diversity of society</b>	культурное разнообразие общества
<b>cultural divide</b>	культурный разрыв; культурная пропасть
<b>cultural event</b>	культурное мероприятие; культурно-массовое мероприятие
<b>cultural evolution</b>	культурная эволюция; развитие культуры
<b>cultural experience</b>	культурный опыт
<b>cultural expressions</b>	формы культурного самовыражения; культурное самовыражение
<b>cultural heritage</b>	культурное наследие
<b>cultural heritage site</b>	объект культурного наследия
<b>cultural heritage tourism</b>	историко-культурный туризм
<b>cultural icon</b>	культурный символ; культурная икона
<b>cultural identity</b>	культурная самобытность; культурная идентичность; культурное самосознание; культурное своеобразие
<b>cultural impoverishment</b>	культурное обеднение
<b>cultural influence</b>	культурное влияние
<b>cultural institution</b>	культурное учреждение; учреждение культуры
<b>cultural intelligence</b>	культурная компетентность
<b>cultural item</b>	предмет материальной культуры; объект материальной культуры
<b>cultural knowledge</b>	знания в области культуры
<b>cultural lag</b> <b>(or culture lag)</b>	отставание духовного развития общества от роста материальных благ; культурный застой; отставание в культуре; отставание в развитии культуры; культурное отставание
<b>cultural legacy</b>	культурное наследие
<b>cultural milestones</b>	памятные даты в истории культуры; культурная веха
<b>cultural milestones</b>	памятные даты в истории культуры
<b>cultural milieu</b>	культурная среда; культурный ареал
<b>cultural notes</b>	страноведческие сведения; культурологические пояснения; культурологические примечания; сведения культурологического характера
<b>cultural property</b>	культурные ценности; собственность на предметы культуры; объект культурного назначения

<b>cultural property site</b>	археологический памятник; памятник культурного наследия
<b>cultural reference</b>	культурная отсылка; культурный контекст
<b>cultural significance</b>	культурное значение; культурная значимость
<b>cultural ties</b>	культурные связи
<b>cultural tourism</b>	культурный туризм; культурно-познавательный туризм
<b>cultural tradition</b>	культурная традиция
<b>cultural transformation</b>	культурное преобразование; культурная трансформация
<b>cultural treasure</b>	культурно-историческая ценность; культурное богатство; культурное сокровище
<b>cultural trend</b>	тенденция развития культуры; культурная тенденция
<b>cultural understanding</b>	понимание культурного контекста; культурное взаимопонимание
<b>cultural value shift</b>	изменение культурных ценностей; сдвиг культурных ценностей
<b>culturally advanced</b>	культурно развитый
<b>culturally aware</b>	культурно осведомленный
<b>culturally aware overview</b>	обзор с учетом специфики различных культурных групп
<b>culturally backward society</b>	культурно отсталое общество
<b>culturally conditioned</b>	культурно обусловленный
<b>culture clash</b> (or clash of cultures)	культурные разногласия; конфликт на почве культурных различий; конфликт культур; столкновение культур
<b>culture gap</b>	культурный разрыв
<b>culture jamming</b>	глушение культуры
<b>culture pattern</b>	группа взаимосвязанных и более или менее постоянных черт какой-л. культуры; культурный паттерн; культурные особенности; культурная модель; культурные стандарты
<b>culture vulture</b>	потребитель культурных ценностей; фанат искусства
<b>deep belief</b>	глубокая вера; глубокое убеждение
<b>deepen knowledge</b>	углублять знания
<b>defend heritage</b>	защищать наследие
<b>defy a tradition</b>	бросать вызов традиции; пренебрегать традицией
<b>defy beliefs</b>	бросать вызов убеждениям
<b>demonstrate awareness</b>	демонстрировать осведомленность
<b>demonstrate cultural diversity</b>	демонстрировать культурное разнообразие
<b>depart from a tradition</b>	отходить от традиции; порывать с традицией
<b>departure from tradition</b>	отход от традиции
<b>derive from tradition</b>	проистекать из традиции
<b>develop a culture</b>	развивать культуру; создавать культуру; строить культуру
<b>develop awareness</b>	повышать осведомленность; расширять осведомленность
<b>develop cultural capacity</b>	развивать культурный потенциал

<b>develop knowledge</b>	расширять знания
<b>develop moral values</b>	формировать моральные ценности; совершенствовать моральные качества
<b>different facets of culture</b>	разные грани культуры
<b>disseminate knowledge</b>	распространять знания
<b>diverse heritage</b>	разнообразное наследие; многообразное наследие
<b>diversity of cultures (or cultural diversity)</b>	разнообразие культур; многообразие культур
<b>diversity of perspectives</b>	разнообразие точек зрения; многообразие точек зрения / взглядов / перспектив
<b>diversity of viewpoints</b>	разнообразие точек зрения
<b>draw on knowledge</b>	опираться на знания; основываться на знаниях; черпать из знаний
<b>draw on traditions</b>	опираться на традиции; питать вдохновение в традициях
<b>embrace a culture</b>	принимать культуру; признавать культуру; перенимать культуру; постигать культуру; проникаться культурой; воспринимать культуру; охватывать культуру
<b>embrace cultural diversity</b>	признавать культурное разнообразие
<b>encourage awareness</b>	содействовать повышению осведомленности / информированности; поощрять информированность / осведомленность
<b>encourage cultural diversity</b>	поощрять культурное разнообразие; содействовать культурному разнообразию
<b>endowment for the arts</b>	фонд искусства
<b>enduring legacy</b>	непреходящее наследие
<b>engender a culture</b>	зарождать культуру; порождать культуру
<b>engender creative thoughts</b>	порождать творческие мысли
<b>engender dangerous tendencies</b>	порождать опасные тенденции
<b>enhance awareness</b>	повышать осведомленность; повышать информированность
<b>enhance cultural capacity</b>	усиливать культурный потенциал
<b>enhance knowledge</b>	расширять знания; углублять знания; повышать уровень знаний
<b>enjoy heritage</b>	пользоваться наследием
<b>erroneous belief</b>	ошибочное мнение; ошибочное убеждение; ошибочное представление
<b>establish a culture</b>	формировать культуру; создавать культуру
<b>establish a tradition</b>	закладывать традицию; положить начало традиции; устанавливать традицию
<b>established custom</b>	укоренившийся обычай; установившийся обычай
<b>expand cultural capacity</b>	расширять культурный потенциал
<b>expand knowledge</b>	расширять знания; углублять знания
<b>expansive cultural heritage</b>	обширное культурное наследие
<b>experience the rich diversity of culture</b>	познавать / испытывать богатое разнообразие культур
<b>explore heritage</b>	исследовать наследие; изучать наследие
<b>express a belief</b>	выражать убеждение; выражать мнение
<b>extend knowledge</b>	углублять знания; пополнять знания; расширять знания

<b>faith tradition</b>	религиозная традиция; духовная традиция
<b>false belief</b>	ложное верование; ложное убеждение; ошибочное убеждение
<b>feel oppressed by traditions</b>	чувствовать себя подавленным традициями
<b>firm belief</b>	твердое убеждение; твердая вера
<b>folk culture</b>	народная культура; народное творчество
<b>follow a tradition</b>	следовать традиции
<b>follow custom</b>	следовать обычаю
<b>foster a belief</b>	укреплять веру
<b>foster a culture</b>	развивать культуру; формировать культуру; воспитывать культуру; способствовать формированию культуры
<b>foster awareness</b>	повышать осведомленность; повышать уровень осведомленности
<b>foster beliefs</b>	подкреплять убеждения; поощрять убеждения; прививать взгляды
<b>freedom of belief</b>	свобода веры; свобода вероисповедания
<b>fundamental belief</b>	основополагающая вера; фундаментальная вера; исконная вера; фундаментальное убеждение; глубоко укоренившаяся вера
<b>further knowledge</b>	дальнейшие знания; дополнительные знания; новые знания
<b>gain awareness</b>	осознавать
<b>gain knowledge</b>	приобретать знания
<b>generate awareness</b>	повышать осведомленность; повышать информированность
<b>genuine belief</b>	истинная вера; подлинная вера
<b>glean knowledge</b>	почерпнуть знания
<b>glorious tradition</b>	славная традиция; великолепная традиция
<b>grand tradition</b>	великая традиция; важная традиция
<b>great legacy</b>	великое наследие
<b>greater awareness</b>	большая осведомленность; более глубокое понимание
<b>growing awareness</b>	растущее понимание; растущее осознание; все большее осознание / понимание
<b>growing belief</b>	растущая вера
<b>guardian of tradition</b>	хранитель традиции; блюститель традиции
<b>hallowed tradition</b>	священная традиция
<b>hand down traditions</b>	передавать традиции
<b>hand down traditions from generation to generation</b>	передавать традиции из поколения в поколение
<b>have awareness</b>	быть осведомленным / информированным
<b>have heritage</b>	иметь наследие
<b>heighten awareness</b>	повышать осведомленность; повышать информированность; повышать уровень осведомленности / информированности
<b>heightened awareness</b>	повышенная осведомленность / информированность
<b>hereditary patrimony</b>	вотчина
<b>heritage conservation</b>	сохранение наследия
<b>heritage list</b>	список наследия
<b>heritage of humanity</b>	наследие человечества



<b>heritage preservation</b>	сохранение наследия
<b>heritage site</b>	объект культурного или исторического наследия; памятник истории и культуры; памятник архитектуры; место культурного или исторического наследия
<b>heritage tourism</b>	историко-культурный туризм; туризм по местам историко-культурного наследия
<b>heritage trail</b>	тропа культурного наследия
<b>highlight cultural diversity</b>	подчеркивать культурное разнообразие
<b>historical heritage</b>	историческое наследие
<b>historical legacy</b>	историческое наследие
<b>historical treasure</b>	историческое богатство; историческое достояние; историческая ценность
<b>hold beliefs</b>	придерживаться убеждений; придерживаться представлений
<b>honour a tradition</b>	читать традицию
<b>honour custom</b>	уважать обычай
<b>ideological beliefs</b>	идеологические убеждения
<b>illustrate cultural diversity</b>	демонстрировать культурное разнообразие
<b>immemorial custom</b>	древний обычай; извечный обычай; старинный обычай; обычай, существующий с незапамятных времен
<b>immense knowledge</b>	огромные знания; обширные знания; огромный объем знаний
<b>impart knowledge</b>	передавать знания; делиться своими знаниями
<b>improve awareness</b>	повышать осведомленность / информированность; повышать уровень осведомленности / информированности
<b>improve cultural capacity</b>	повышать культурный потенциал
<b>improve knowledge</b>	совершенствовать знания; расширять знания; углублять знания; повышать знания
<b>in a break with tradition</b>	в нарушение традиции
<b>increase awareness</b>	повышать осведомленность / информированность; повышать уровень осведомленности / информированности
<b>increase cultural capacity</b>	увеличивать культурный потенциал
<b>increase knowledge</b>	умножать знания; расширять знания; повышать уровень знаний
<b>increased awareness</b>	повышенный уровень осведомленности; более глубокое понимание
<b>indigenous art</b>	искусство коренных народов
<b>indigenous crafts</b>	ремесла коренных народов
<b>indigenous culture</b>	культура коренных народов
<b>indigenous identity</b>	самобытность коренных народов / коренного населения
<b>indigenous knowledge</b>	знания коренных народов; коренные знания
<b>indigenous language</b>	язык коренного народа
<b>indigenous population</b>	коренное население
<b>indigenous religions</b>	религии коренных народов
<b>indigenous rights</b>	права коренных народов
<b>indigenous traditions</b>	традиции коренных народов; традиции

<b>influence a culture</b>	коренного населения оказывать влияние на культуру
<b>inherit a tradition</b>	наследовать традицию
<b>inherit legacy</b>	обретать наследие
<b>inner belief</b>	внутренняя вера
<b>instil a belief</b>	внушать веру; прививать веру; вселять веру; воспитывать веру
<b>intangible assets</b>	нематериальные активы; нематериальные ценности
<b>intangible benefits</b>	нематериальные выгоды
<b>intangible cultural heritage</b>	нематериальное культурное наследие
<b>intangible heritage</b>	нематериальное наследие
<b>intangible value</b>	нематериальная ценность
<b>intellectual ability</b>	интеллектуальная способность
<b>intellectual achievement</b>	интеллектуальное достижение
<b>intellectual activity</b>	интеллектуальная деятельность
<b>intellectual ambitions</b>	интеллектуальные амбиции; творческие амбиции
<b>intellectual challenge</b>	интеллектуальный вызов; интеллектуальная задача
<b>intellectual endeavour</b>	интеллектуальное усилие; интеллектуальное стремление; интеллектуальная деятельность
<b>intellectual framework</b>	интеллектуальная основа; интеллектуальная база
<b>intellectual heritage</b>	интеллектуальное наследие
<b>intellectual legacy</b>	интеллектуальное наследие
<b>intellectual pursuit</b>	интеллектуальный поиск
<b>intellectual tradition</b>	интеллектуальная традиция
<b>intellectual vigour</b>	интеллектуальная энергия; интеллектуальная мощь
<b>introduce more diversity (into smth)</b>	вводить больше разнообразия (во что-либо)
<b>irrational beliefs</b>	иррациональные убеждения; иррациональные воззрения
<b>keep up the tradition</b>	поддерживать традицию; хранить традицию
<b>keep with a tradition</b>	придерживаться традиции
<b>knowledge gap</b>	пробел в знаниях; разрыв в знаниях
<b>knowledge transfer</b>	передача знаний
<b>landmarks in the culture</b>	ориентиры в культуре
<b>lasting legacy</b>	долговечное наследие
<b>leave a legacy</b>	оставлять наследие
<b>leave behind a legacy</b>	оставлять после себя наследие
<b>legacy</b>	наследие; наследство; достояние
<b>legacy of the past</b>	наследие прошлого
<b>lifecycle ritual</b>	обряд жизненного цикла
<b>linguistic heritage</b>	лингвистическое наследие; языковое наследие
<b>literary heritage</b>	литературное наследие
<b>literary legacy</b>	литературное наследие
<b>local culture</b>	местная культура
<b>local custom</b>	местный обычай
<b>local knowledge</b>	местные знания
<b>long-held belief</b>	устоявшееся представление; устоявшееся

<b>long-standing tradition</b>	мнение давняя традиция
<b>lost heritage</b>	утраченное наследие
<b>main patrimony</b>	главная вотчина
<b>mainstream culture</b>	господствующая в обществе культура
<b>maintain a tradition</b>	поддерживать традицию; хранить традицию
<b>maintain cultural diversity</b>	поддерживать культурное разнообразие
<b>maintain heritage</b>	сохранять наследие
<b>maintain the heritage of</b>	сохранять наследие
<b>make someone culturally aware (of)</b>	сделать кого-либо культурно образованным
<b>man of considerable culture</b>	человек высокой культуры
<b>maritime heritage</b>	морское наследие
<b>medieval tradition</b>	средневековая традиция
<b>misguided belief</b>	ложное верование; ложное представление; ошибочность веры; заблуждение
<b>mistaken belief</b>	заблуждение; ошибочное мнение
<b>moral beliefs</b>	моральные убеждения; нравственные убеждения
<b>motivated by a belief</b>	мотивированный верой
<b>multicultural heritage</b>	мультикультурное наследие
<b>musical heritage</b>	музыкальное наследие
<b>musical legacy</b>	музыкальное наследие
<b>naive belief</b>	наивная вера
<b>national heritage</b>	национальное наследие
<b>national patrimony</b>	национальное достояние
<b>national treasure</b>	национальное достояние
<b>native culture</b>	родная культура
<b>natural heritage</b>	природное наследие
<b>negative belief</b>	негативное воззрение; отрицательное убеждение
<b>noble tradition</b>	благородная традиция
<b>nurture a culture</b>	воспитывать культуру; формировать культуру
<b>observe custom</b>	соблюдать обычай
<b>pass down heritage from generation to generation</b>	передавать наследие из поколения в поколение
<b>pass on knowledge</b>	передавать знания
<b>pass on traditions</b>	передавать традиции
<b>pass on traditions through generations</b>	передавать традиции из поколения в поколение
<b>passionate belief</b>	страстная вера
<b>patrimony</b>	наследие; достояние; наследство
<b>patrimony of art, the folk art and customs</b>	наследие искусства, народного творчества и обычаев
<b>patron of culture</b>	покровитель культуры
<b>period of cultural and social upheavals</b>	период культурных и социальных потрясений
<b>perpetuate a culture</b>	увековечивать культуру
<b>perpetuate a tradition</b>	увековечивать традицию
<b>personal belief</b>	личное убеждение
<b>popular belief</b>	поверье; расхожее мнение; общепринятое мнение; бытующее мнение; всеобщее

<b>positive legacy</b>	мнение; широко распространенное мнение позитивное наследие
<b>possess knowledge</b>	обладать знаниями
<b>practise custom</b>	практиковать обычай
<b>precious heritage</b>	ценное наследие; драгоценное наследие
<b>precious treasure</b>	ценное наследие; драгоценное наследие
<b>preserve a culture</b>	сохранять культуру
<b>preserve a heritage</b>	сохранять наследие
<b>preserve a legacy</b>	сохранять наследие
<b>preserve a tradition</b>	сохранять традицию
<b>preserve cultural diversity</b>	сохранять культурное разнообразие
<b>preserve cultural patrimony</b>	сохранять культурное наследие
<b>prevailing custom</b>	преобладающий обычай
<b>priceless heritage</b>	бесценное наследие
<b>priceless treasure</b>	бесценное наследие
<b>profound belief</b>	глубокая вера; глубокая убежденность
<b>promote a culture</b>	продвигать культуру; поощрять культуру; содействовать развитию культуры; содействовать формированию культуры
<b>promote awareness</b>	повышать осведомленность; содействовать углублению осведомленности; повышать уровень осведомленности
<b>promote cultural diversity</b>	поощрять культурное разнообразие
<b>promotion of traditional arts and crafts</b>	поощрение традиционных искусств и ремесел; содействие развитию традиционных искусств и ремесел
<b>protect cultural diversity</b>	защищать культурное разнообразие; защищать культурное многообразие
<b>protect heritage</b>	защищать наследие
<b>proud heritage</b>	гордое наследие
<b>proud legacy</b>	гордое наследие
<b>raise awareness</b>	повышать осведомленность
<b>reasonable belief</b>	обоснованное предположение
<b>recognize cultural diversity</b>	признавать культурное разнообразие
<b>reflect a belief</b>	отражать веру; отражать мнение; отражать убеждение
<b>reflect a culture</b>	отражать культуру
<b>reflect cultural diversity</b>	отражать культурное разнообразие
<b>reinforce the belief</b>	укреплять веру; подкреплять убежденность; усиливать убеждение
<b>reject a tradition</b>	отвергать традицию
<b>religious belief</b>	религиозное верование; религиозное убеждение
<b>religious heritage</b>	религиозное наследие
<b>remain culturally aware (of)</b>	оставаться культурно осведомленным
<b>renewed belief</b>	возрожденная вера
<b>repository of traditional culture</b>	заповедник традиционной культуры
<b>represent cultural diversity</b>	представлять культурное разнообразие
<b>respect a belief</b>	уважать веру
<b>respect cultural diversity</b>	уважать культурное разнообразие
<b>respect custom</b>	уважать обычай
<b>respect heritage</b>	уважать наследие

<b>respect traditions and customs</b>	уважать традиции и обычаи
<b>restore heritage</b>	восстанавливать наследие
<b>retain close cultural and historic ties</b>	поддерживать тесные культурно-исторические связи
<b>revitalization of traditions</b>	возрождение традиций
<b>revive a tradition</b>	возрождать традицию
<b>revive custom</b>	возрождать обычай
<b>rich heritage</b>	богатое наследие
<b>rich legacy</b>	богатое наследие
<b>rustic custom</b>	деревенский обычай
<b>sacred tradition</b>	сакральная традиция; священная традиция
<b>safeguard heritage</b>	охранять наследие
<b>safeguarding of the intangible cultural heritage</b>	охрана нематериального культурного наследия
<b>save world's cultural patrimony</b>	спасать мировое культурное наследие
<b>scientific patrimony</b>	научное наследие
<b>seem culturally aware (of)</b>	выглядеть культурно осведомленным
<b>shape a culture</b>	формировать культуру
<b>share a belief</b>	разделять веру
<b>share knowledge</b>	обмениваться знаниями
<b>shared awareness</b>	общая осведомленность; всеобщая осведомленность
<b>shared belief</b>	общая вера; распространенное убеждение; расхожее мнение
<b>shared heritage</b>	общее наследие; общее достояние
<b>show awareness</b>	демонстрировать осведомленность; показывать осведомленность
<b>show cultural diversity</b>	демонстрировать культурное разнообразие
<b>show knowledge</b>	демонстрировать знания
<b>sincere belief</b>	искренняя вера; искренняя убежденность
<b>small talk culture</b>	культура разговора на общие темы; культура лёгкой светской беседы
<b>social and cultural facilities</b>	объекты социально-культурного назначения; объекты социально-культурной сферы
<b>social and cultural venues</b>	объекты социально-культурного назначения
<b>spiritual awareness</b>	духовное осознания
<b>spiritual belief</b>	духовная вера
<b>spiritual patrimony</b>	духовное наследие
<b>spread awareness</b>	расширение осведомленности; повышение осведомленности
<b>steeped in heritage</b>	богатый наследием
<b>steeped in tradition</b>	пронизанный традициями; пропитанный традициями
<b>steeped in traditions</b>	богатый традициями; пронизанный традициями
<b>stem from tradition</b>	проистекать из традиции
<b>strengthen a belief</b>	укреплять веру
<b>strengthen a culture</b>	укреплять культуру
<b>strengthen cultural capacity</b>	усиливать культурный потенциал; укреплять культурный потенциал; наращивать культурный потенциал
<b>strengthen the belief</b>	укреплять веру; укреплять убежденность

<b>strong belief</b>	сильная вера; твердая вера; твердая убежденность
<b>strong heritage</b>	сильное наследие
<b>supernatural belief</b>	вера в сверхъестественное
<b>superstitious belief</b>	примета; суеверие
<b>support a belief</b>	поддерживать веру
<b>support cultural diversity</b>	поддерживать культурное разнообразие
<b>sustain a culture</b>	поддерживать культуру
<b>tacit knowledge</b>	интуитивное знание; неявное знание; неписаное знание
<b>tangible asset</b>	материальная ценность; материальный актив
<b>tangible expression</b>	материальное выражение
<b>tangible impact</b>	ощутимое воздействие; ощутимое влияние
<b>tangible object</b>	материальный объект
<b>time-honoured tradition</b>	проверенная временем традиция
<b>traditional beliefs</b>	традиционные взгляды; традиционные убеждения
<b>traditional culture</b>	традиционная культура
<b>traditional knowledge</b>	традиционные знания
<b>transform a culture</b>	преобразовывать культуру
<b>transmit knowledge</b>	передавать знания
<b>treasure</b>	сокровище; богатство; клад; достояние; ценность
<b>treasure trove of lore</b>	сокровищница знаний; кладезь знаний
<b>treasure trove of valuable information</b>	кладезь полезной информации
<b>tribal custom</b>	племенной обычай; обычай племени
<b>turn awareness (to)</b>	обратить внимание (на)
<b>unbroken tradition</b>	нерушимая традиция; непрерывная традиция
<b>unique heritage</b>	уникальное наследие
<b>unshakeable belief</b>	непоколебимая вера
<b>untapped cultural potential</b>	нераскрытый потенциал в области культуры; нереализованный потенциал в области культуры; незадействованный потенциал в области культуры; скрытый потенциал в области культуры
<b>uphold a tradition</b>	поддерживать традицию; хранить традицию
<b>use knowledge</b>	использовать знания
<b>valuable knowledge</b>	ценные знания
<b>valuable treasure</b>	ценное сокровище; ценное достояние
<b>value cultural diversity</b>	ценить культурное разнообразие
<b>value heritage</b>	ценить наследие
<b>varied heritage</b>	разнообразное наследие
<b>vast knowledge</b>	обширные знания
<b>watershed event</b>	очень важный рубеж; поворотное событие; событие, которое является переломным моментом
<b>welcome cultural diversity</b>	приветствовать культурное разнообразие
<b>whole culture</b>	вся культура; целая культура
<b>widely held belief</b>	широко распространенное мнение
<b>widen knowledge</b>	расширять знания
<b>widespread belief</b>	широко распространённое мнение
<b>World Heritage Site</b>	объект мирового наследия; объект

### **CULTURE**

contemporary, folk, local, native, traditional, colourful, diverse, rich, vibrant, dominant, mainstream, prevailing, different, political, consumer, enterprise, entrepreneurial, material, youth, corporate, organizational, workplace, male-dominated, patriarchal, blame, celebrity, compensation, dependency, long-hours, benefit, consumer, global, unique, etc. **culture**

build, create, develop, engender, establish, foster, promote, strengthen, preserve, sustain, nurture, perpetuate, change, influence, shape, transform, absorb, adapt to, adopt, embrace **culture**

**culture** gap, lag, clash, shock, trait, pattern, jamming

### **HERITAGE**

diverse, multicultural, rich, varied, common, shared, national, the nation's, precious, priceless, proud, strong, unique, archaeological, architectural, artistic, cultural, geological, genetic, industrial, literary, intellectual, historical, maritime, mining, musical, natural, sporting, intangible **heritage**

be steeped in, enjoy, have, conserve, defend, maintain, preserve, protect, restore, safeguard, discover, explore, appreciate, celebrate, respect, value **heritage**

**heritage** conservation, safeguarding, landscape, list, preservation, trail, site

### **TRADITION**

age-old, ancient, long, long-standing, old, time-honoured, fine, proud, rich, grand, strong, classical, cultural, family, folk, literary, musical, hallowed, established, honourable, religious, spiritual, venerable, local **tradition**

follow, keep with, uphold, carry on, continue, maintain, perpetuate, preserve, celebrate, honour, respect, revive, inherit, establish, invent, abandon, break, reject, break with, depart from, be steeped in, be based on, be built on, belong to, be rooted in, come from, derive from, stem from **tradition**

### **CUSTOM**

age-old, ancient, immemorial, old, primitive, time-honoured, traditional, curious, peculiar, quaint, strange, common, established, popular, prevailing, local, native, rustic, burial, marriage, religious, social, tribal **custom**

adopt, conform to, follow, honour, observe, practise, respect, revive a **custom**

### **BELIEF**

non-religious, pacifist, pagan, political, religious, spiritual, cherished, deeply-held, firm, long-held, passionate, strong, strongly-held, unquestioning, unshakeable, erroneous, false, irrational, misguided, mistaken, superstitious, popular, widely-held, widespread, cultural, core, growing, profound, shared, common, traditional **belief**

challenge, confirm, defy, express, foster, hold, reflect, reinforce, respect, share, support **belief**

## **DIVERSITY**

amazing, considerable, enormous, great, huge, immense, incredible, infinite, rich, sheer, wide, ethnic, racial, cultural, linguistic, religious, biological, botanical, ecological, genetic **diversity**

appreciate, celebrate, embrace, respect, value, welcome, encourage, promote, recognize, support, conserve, maintain, preserve, protect, demonstrate, highlight, illustrate, reflect, represent, show **diversity**

## **CULTURAL**

**cultural** background, heritage, history, identity, tradition, difference, diversity, pluralism, hegemony, imperialism, influence, change, renaissance, awareness, sensitivity, mores, norm, development, experience, elite, event, knowledge, institution, property, reference, significance, ties, trend, understanding, icon, lag, belief, aspect, cringe, affinity, artefact, attitude, barrier etc.

## **CREATIVE**

**creative** genius, idea, imagination, impulse, innovation, input, inspiration, instinct, licence, mind, output, partnership, play, possibilities, potential, process, pursuit, skill, solution, spirit, talent, thinking, thought, vision, breakthrough, tension etc.

## **AESTHETIC**

**aesthetic** achievement, appeal, appreciation, beauty, considerations, dimension, experience, ideals, movement, pleasure, preference, principles, quality, sensibility, sensitivity, taste, value etc.

## **KNOWLEDGE**

detailed, encyclopaedic, extensive, good, in-depth, intimate, sound, thorough, unrivalled, vast, basic, limited, superficial, up-to-date, direct, first-hand, expert, advanced, inside, specialist, factual, local, immense, divine, explicit, mathematical, medical, practical, professional, scientific, technical, theoretical, background, traditional, cultural **knowledge**

have, possess, lack, accumulate, acquire, gain, glean, advance, broaden, build on, deepen, develop, enhance, expand, extend, further, improve, increase, widen, apply, draw on, use, disseminate, transmit, impart, pass on, share, test, demonstrate, show, express **knowledge**

**knowledge** gap, transfer, etc.

## **CAPACITY**

have, possess, boost, build, develop, double, enhance, expand, improve, increase, strengthen, exceed, outstrip, limit, reduce **capacity**

## **AWARENESS**

broaden, build, create, encourage, enhance, foster, generate, heighten, improve, increase, promote, raise, spread, demonstrate, develop, gain, have, show **awareness**



## RELATED TERMS & THEIR RUSSIAN/ENGLISH DEFINITIONS

### CULTURE

culture gap; culture clash; culture shock; folk culture; benefit culture; cancel culture; culture pattern; culture trait; local culture

### CULTURAL

cultural icon; cultural lag; cultural clash; cultural cringe; cultural heritage; cultural values; cultural awareness; cultural barriers; cultural diplomacy; cultural diversity; cultural identity

### HERITAGE

cultural heritage; World Heritage Site; social heritage; natural heritage; intangible cultural heritage; archaeological heritage; common heritage of mankind

### TRADITION

folk tradition

### CUSTOM

### BELIEF

### CULTURE

#### culture

#### MERRIAM-WEBSTER

**1 a:** the customary beliefs, social forms, and material traits of a racial, religious, or social group;

*also:* the characteristic features of everyday existence (such as diversions or a way of life) shared by people in a place or time;

**b:** the set of shared attitudes, values, goals, and practices that characterizes an institution or organization;

**c:** the set of values, conventions, or social practices associated with a particular field, activity, or societal characteristic;

**d:** the integrated pattern of human knowledge, belief, and behavior that depends upon the capacity for learning and transmitting knowledge to succeeding generations;

**2a:** enlightenment and excellence of taste acquired by intellectual and aesthetic training;

**b:** acquaintance with and taste in fine arts, humanities, and broad aspects of science as distinguished from vocational and technical skills;

**3:** the act of developing the intellectual and moral faculties especially by education.

#### COLLINS

1. the total of the inherited ideas, beliefs, values, and knowledge, which constitute the shared bases of social action;

2. the total range of activities and ideas of a group of people with shared traditions, which are transmitted and reinforced by members of the group;

3. a particular civilization at a particular period;

4. the artistic and social pursuits, expression, and tastes valued by a society or class, as in the arts, manners, dress, etc;

5. the enlightenment or refinement resulting from these pursuits;

6. the attitudes, feelings, values, and behaviour that characterize and inform society as a whole or any social group within it.

#### culture gap

#### LEXICO

a difference in values, behaviour, or customs between two cultures or groups of people, especially as a hindrance to mutual understanding and

communication.

**COLLINS**

a divide between two social groups that have different cultures

**culture clash**

**COLLINS**

**a conflict arising from the interaction of people with different cultural values**

**culture shock**

**MERRIAM-WEBSTER**

a sense of confusion and uncertainty sometimes with feelings of anxiety that may affect people exposed to an alien culture or environment without adequate preparation

**MACMILLAN**

the nervous or confused feeling that people sometimes get when they arrive in a place that has a very different culture from their own

**COLLINS**

a feeling of anxiety, loneliness, and confusion that people sometimes experience when they first arrive in another country

**folk culture**

**COLLINS**

Culture consists of activities such as the arts and philosophy, which are considered to be important for the development of civilization and of people's minds.

**DEFINITIONS.NET**

Folk culture refers to a culture traditionally practiced by a small, homogeneous, rural group living in relative isolation from other groups. Historically, handed down through oral tradition, it demonstrates the "old ways" over novelty and relates to a sense of community.

**benefit culture**

**COLLINS**

The culture of a particular organization or group consists of the habits of the people in it and the way they generally behave.

**cancel culture**

**COLLINS**

1. a culture, especially on social media, in which people stop supporting a person because they are encouraged to do so by someone that person has criticized
2. a social climate in which a person, organization, etc is likely to be ostracized in response to a perceived wrongdoing

**DICTIONARY.COM**

1. the phenomenon or practice of publicly rejecting, boycotting, or ending support for particular people or groups because of their socially or morally unacceptable views or actions
2. the shared attitudes and values within a particular segment of society that lead to such public rejection of particular people or groups

**DEFINITIONS.NET**

Cancel culture (or call-out culture) is a modern form of ostracism in which

someone is thrust out of social or professional circles — either online on social media, in the real world, or both. Those who are subject to this ostracism are said to be “canceled.” The expression “cancel culture” has mostly negative connotations and is commonly used in debates on free speech and censorship. The notion of cancel culture is a variant on the term call-out culture and constitutes a form of boycott involving an individual (usually a celebrity) who is deemed to have acted or spoken in a questionable or controversial manner. For those at the receiving end of cancel culture, the consequence can lead to loss of reputation and income that can be hard to recover from.

**culture pattern**

**COLLINS**

a group of interrelated culture traits of some continuity

**culture trait**

**COLLINS**

any trait of human activity acquired in social life and transmitted by communication

**local culture**

**BRITANNICA**

The term local culture is commonly used to characterize the experience of everyday life in specific, identifiable localities. It reflects ordinary people’s feelings of appropriateness, comfort, and correctness — attributes that define personal preferences and changing tastes.

**CULTURAL**

**cultural**

**LEXICO**

1. Relating to the ideas, customs, and social behaviour of a society.
2. Relating to the arts and to intellectual achievements.

**COLLINS**

1. Relating to artistic or social pursuits or events considered to be valuable or enlightened.
2. Relating to a culture or civilization.

**MERRIAM-WEBSTER**

1. Relating to a particular group of people and their habits, beliefs, traditions, etc.
2. Relating to the fine arts (such as music, theater, painting, etc.)

**cultural icon**

**DEFINITIONS.NET**

A cultural icon is an artifact that is identified by members of a culture as representative of that culture. The process of identification is subjective, and “icons” are judged by the extent to which they can be seen as an authentic proxy of that culture. When individuals perceive a cultural icon, they relate it to their general perceptions of the cultural identity represented. Cultural icons can also be identified as an authentic representation of the practices of one culture by another.

**cultural lag  
(or culture lag)**

**LEXICO**

**Sociology**

A disparity between a society's conventions, institutions, or cultural practices and changing social conditions or situations, especially one resulting from technological advances; (now also) any delay between a cultural change or development and its wider dissemination; also as a mass noun.

**COLLINS**

**in British English**

the difference in the rate of change between two parts of a culture

**in American English**

the failure of one aspect of a cultural complex to keep pace with the changes in some other related aspect, as the failure of social institutions to keep pace with the rapid advances in science

**Sociology**

slowness in the rate of change of one part of a culture in relation to another part, resulting in a maladjustment within society, as from the failure of the nonmaterial culture to keep abreast of developments in the material culture

**MACMILLAN**

the slow adaptation of a culture to internally or externally produced changes of a material or non-material nature

**cultural clash  
(or culture clash)**

**LEXICO**

Conflict or discord resulting from the interaction of (two) different cultures.

**COLLINS**

A conflict arising from the interaction of people with different cultural values.

**cultural cringe**

**LEXICO**

The view that one's own national culture is inferior to the cultures of other countries.

**COLLINS**

the perception that one's own culture is inferior to that of another group or country

**WIKIPEDIA**

In cultural studies and social anthropology, is an internalized inferiority complex that causes people in a country to dismiss their own culture as inferior to the cultures of other countries. It can be manifested in individuals in the form of cultural alienation.

**cultural heritage**

**ScienceDirect**

An expression of the ways of living developed by a community and passed on from generation to generation, including customs, practices, places, objects, artistic expressions, and values.

**ScienceDirect**

*Kenneth G. Willis, in Handbook of the Economics of Art and Culture, 2014*

The legacy of physical artifacts and intangible attributes of society inherited from past generations. Physical artifacts include works of art, literature, music, archaeological and historical artifacts, as well as buildings, monuments, and historic places, whilst intangible attributes comprise social customs, traditions, and practices often grounded in aesthetic and spiritual beliefs and oral traditions. Intangible attributes along with physical artifacts characterize and identify the distinctiveness of a society.

## cultural values

### IGIGlobal

1. Core principles and ideals upon which an entire community exists and protect and rely upon for existence and harmonious relationship. The concept is made up of several parts: customs, which involve traditions and rituals; values, which are beliefs; and culture, which is all of a group's guiding values.

*Source: Handbook of Research on the Impact of Culture in Conflict Prevention and Peacebuilding*

2. Norms and ways of behavior conditioning attitudes and reactions to events and various phenomena in a context of a culture.

*Source: Academic Mobility Programs as Part of Individual and Professional Development in a Globalized World: Uncovering Cultural Dimensions*

3. Various norms and trends that emerge constantly from the group effect which in returns creates a set of belief and common understanding perceptions.

*Source: Leisure Time Marketing in the Context of the Entertainment Industry*

4. Set of **values** and generic beliefs that individuals naturally learn through education and socialization and that are recognized and shared by the members of a society.

*Source: Transcultural Marketing and Product Life Cycles in International Markets*

## cultural awareness

### COLLINS

Someone's cultural awareness is their understanding of the differences between themselves and people from other countries or other backgrounds, especially differences in attitudes and values.

### MACMILLAN

Someone's cultural awareness is their understanding of the differences between themselves and people from other countries or other backgrounds, especially differences in attitudes and values.

### IGIGlobal

1. To understand **cultural** differences and being aware of different **cultural** values, beliefs, and perceptions. Considered to be an important business skill, it has been shown to enhance communication in the workplace.

*Source: Teaching English to Marketing Students: Bridging the Gap Between Academic and Real-World Skills*

2. The knowledge of, understanding of and experiences with one's own culture as well as others' cultures that inform one's ability to navigate new experiences.

*Source: Creating a Studying Abroad Experience for Elementary Teacher Candidates: Considerations, Challenges, and Impact*

3. Developing sensitivity and understanding of another ethnic group. This usually involves internal changes in terms of attitudes and values. **Awareness** and sensitivity also refer to the qualities of openness and flexibility that people develop in relation to others. **Cultural awareness** must be supplemented with **cultural** knowledge (Adams, 1995).

*Source: The Benefits and Limitations of a Short-Term Study Abroad Program to Prepare Teachers in a Multicultural Society*

4. Being conscious and disregarding potential biases that may be formed based on prior experiences. It is being aware that individuals possess unique ways of perceiving the world around them based on their **cultural** background and acknowledging those beliefs to benefit all individuals inclusively.

*Source: Preparing Globally Competent Educators Through Critically Engaging in Service-*

### *Learning*

5 A term used to indicate consciousness of different **cultural** values, beliefs and behaviors, as well as the **cultural** expectations of others.

*Source: Cultural Awareness and Distance Communication: A Project-Based Intervention in Higher Education Environments*

6. A means toward gradually increasing a person's power, energy and freedom of choice in a multicultural world (Pederson, 1998) by developing inner senses of the equality of cultures, increasing an understanding of the individual's orientations, other people's orientations, and a positive interest in how cultures are similar, interconnected, and differ (Tomlinson, 2001) through "increasing a person's intentional and purposive decision-making ability by accounting for the many ways that culture influences different perceptions of the same situation" (Altay 2005, p. 171).

*Source: Culturally Responsive Social, Emotional, and Academic Development (SEAD): Three Case Studies Implementing SEAD*

7. **Awareness** of the fact that cultures condition the way people see the world and behave and of the fact that different cultures do so in different ways.

*Source: Translator Intercultural Competence: A Model, Learning Objectives, and Level Indicators*

8. It is the understanding and gaining knowledge about the differences and similarities between diverse groups of people regarding their demographic characteristics.

*Source: Asynchronous Education for Graduate Medical Trainees to Reduce Health Disparities and Address Social Determinants of Health: Online Education for Graduate Medical Trainees*

9. Being conscious of other cultures in their differences as well as understanding one's own culture.

*Source: Impact Analysis of Overseas School Visits on Undergraduate IB Educator Certificate Program Candidates*

10. Becoming more aware of how aspects of our culture have shaped our beliefs and behaviors

*Source: Cultural Issues in Adult Education*

11. Being aware of the fact that differences in behavior or thinking can be aroused by culture. According to Hofstede (1991), **cultural awareness** is the first step towards gaining intercultural competences.

*Source: Towards Culturally-Aware Virtual Agent Systems*

12. Consciousness of various characteristics, e.g., values, beliefs, and perceptions, among cultures.

*Source: Teacher Candidates in International Contexts: Examining the Impact on Beliefs about Teaching Culturally and Linguistically Diverse Learners*

### **cultural barriers**

based on **Chantal Bechervaise**

Challenges to cross-cultural communication. When people from different cultures who might speak different languages, have different cultural beliefs or use different gestures and symbols to communicate, their cultural differences might become barriers in different areas of life. This happens because of a lack of cultural awareness, knowledge, and communication.

#### **Cultural barriers**

The prime dynamics of culture are the mutual social perceptual set with coordinated, meaning and action, and cultural variance. The differences in communication recital and the diverse forms of communication can create diversity among various cultures. People who live in various cultures and historical epochs communicate differently and have different patterns of thought. A Cultural barrier in communication occurs mainly when communication happens between two different cultural backgrounds. We

encounter cultural barriers in everyday life. In the age of globalization and digital media, the whole world is performing and participating on one platform. Here mutual understandings between communicators are very much important for the effective, fruitful process of communication.

### **Sources of Cultural Barriers**

**Language:** Language is considered as the most crucial barrier in cross-cultural communication. Since verbal communication is important in every context, the understandings of the meaning of words are also important. The language barrier occurs not only because of differences in language but also in the forms of a variety of dialects. If one communicator is not aware of the exact meaning, it will create misunderstanding and lead to a conflict of ideas.

**Cultural norms and values:** Each culture holds its own values, meaning and norms different from another. This difference is caused because of truth, belief and judgment through which they acquired knowledge about society and culture. For example, in eastern countries like India, Pakistan, Srilanka the meaning of physical proximity is different from that in western countries. In western culture, people share physical proximity or closeness only with the persons whom they know. This is the reason we can find a calm and quiet environment in public transportation in western countries. On contradictory, we can find a huge, crowded environment in Indian suburban and metro rail transports.

**Stereotypes:** Stereotypes are any negative image or preconceived notions on a particular community and identity. These are created through mass media and their content agenda.

In social psychological viewpoint, positive stereotypes are also considered as the cultural barrier. It is representation of a particular group of people or culture in a positive way. This may be different from reality. The positive stereotypes create frames of reference in the mind of people in cultural context. **Values and Beliefs:** The differences in values and beliefs in cultures also create a barrier in communication. The difference in the level of acceptability in cultures is an example. The reasons behind these are influenced by religion, political environment or epistemology.

**Body language and gestures:** Body language and gestures are other elements of the cultural barrier. It is impossible to communicate without body language and gestures. It provides meaning and justification for communication. In conservative societies like Arab and African countries, greeting opposite gender by shaking hands or hugging is considered as ill-manner or even moral crime. But in the western world it is common practice to shake hands while we meet people.

### **Institute of Cultural Diplomacy**

A course of actions, which are based on and utilize the exchange of ideas, values, traditions and other aspects of culture or identity, whether to strengthen relationships, enhance socio-cultural cooperation, promote national interests and beyond; Cultural diplomacy can be practiced by either the public sector, private sector or civil society.

### **In Practice**

Cultural diplomacy in practice (or applied cultural diplomacy) is the application and implementation of the theory of cultural diplomacy, including all models that have been practiced throughout history by individual,

**cultural  
diplomacy**

community, state or institutional actors. These models include for example diverse cultural exchange programs, international delegations (e.g., American jazz ambassadors) or sports competitions. The examples are uniquely able to affect intercultural and interfaith understanding and promote reconciliation.

### **Importance**

In an increasingly globalized, interdependent world, in which the proliferation of mass communication technology ensures we all have greater access to each other than ever before, cultural diplomacy is critical to fostering peace & stability throughout the world. Cultural diplomacy, when learned and applied at all levels, possesses the unique ability to influence the “Global Public Opinion” and ideology of individuals, communities, cultures or nations, which can accelerate the realization of the 5 principles below. By accomplishing the first principle, one enables the second, which in turn enables the third until the fifth ultimate principle of global peace and stability is achieved.

#### *The principles are as follows:*

- Respect & Recognition of Cultural Diversity & Heritage
- Global Intercultural Dialogue
- Justice, Equality & Interdependence
- The Protection of International Human Rights
- Global Peace & Stability

## **cultural diversity**

### **WIKIPEDIA**

The quality of diverse or different cultures, as opposed to monoculture, the global monoculture, or a homogenization of cultures, akin to cultural evolution. The term cultural diversity can also refer to having different cultures respect each other's differences. Moreover, it is often used to mention the variety of human societies or cultures in a specific region, or in the world as a whole. It refers to the inclusion of different cultural perspectives in an organization or society.

### **PARTNERSHIP INTERNATIONAL**

The term “culturally diverse” is often used interchangeably with the concept of “multiculturalism.”

Sociologist Dr. Caleb Rosado, who specializes in diversity and multiculturalism, described seven important actions involved in the definition of multiculturalism:

- **recognition** of the abundant diversity of cultures;
- **respect** for the differences;
- **acknowledging** the validity of different cultural expressions and contributions;
- **valuing** what other cultures offer;
- **encouraging** the contribution of diverse groups;
- **empowering** people to strengthen themselves and others to achieve their maximum potential by being critical of their own biases; and
- **celebrating** rather than just tolerating the differences in order to bring



about unity through diversity.

**cultural identity**

**WIKIPEDIA**

The identity of belonging to a group. It is part of a person's self-conception and self-perception and is related to nationality, ethnicity, religion, social class, generation, locality or any kind of social group that has its own distinct culture. In this way, cultural identity is both characteristic of the individual but also of the culturally identical group of members sharing the same cultural identity or upbringing.

**HERITAGE**

**heritage**

**COLLINS**

1. something inherited at birth, such as personal characteristics, status, and possessions
2. anything that has been transmitted from the past or handed down by tradition
3. the evidence of the past, such as historical sites, buildings, and the unspoilt natural environment, considered collectively as the inheritance of present-day society
4. something that is reserved for a particular person or group or the outcome of an action, way of life, etc
5. law: any property, esp land, that by law has descended or may descend to an heir.

**MACMILLAN**

The art, buildings, traditions, and beliefs that a society considers important to its history and culture.

**cultural heritage**

**ScienceDirect**

1. an expression of the ways of living developed by a community and passed on from generation to generation, including customs, practices, places, objects, artistic expressions, and values.

**Kenneth G. Willis, in Handbook of the Economics of Art and Culture, 2014**

2. the legacy of physical artifacts and intangible attributes of society inherited from past generations. Physical artifacts include works of art, literature, music, archaeological and historical artifacts, as well as buildings, monuments, and historic places, whilst intangible attributes comprise social customs, traditions, and practices often grounded in aesthetic and spiritual beliefs and oral traditions. Intangible attributes along with physical artifacts characterize and identify the distinctiveness of a society.

**heritage site**

**COLLINS**

A historical site, a building, or an area of the unspoilt natural environment, considered to be important to a country or area's heritage.

**World Heritage Site**

**WIKIPEDIA**

A landmark or area with legal protection by an international convention administered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO). World Heritage Sites are designated by UNESCO for having cultural, historical, scientific or other form of significance. The sites are judged to contain "cultural and natural heritage around the world

considered to be of outstanding value to humanity". To be selected, a World Heritage Site must be a somehow unique landmark which is geographically and historically identifiable and has special cultural or physical significance. For example, World Heritage Sites might be ancient ruins or historical structures, buildings, cities, deserts, forests, islands, lakes, monuments, mountains, or wilderness areas. A World Heritage Site may signify a remarkable accomplishment of humanity, and serve as evidence of our intellectual history on the planet, or it might be a place of great natural beauty.

### **COLLINS**

A natural or manmade area or structure which is recognized as being of international importance and therefore deserving special protection.

### **social heritage**

#### **APA DICTIONARY OF PSYCHOLOGY**

Culturally learned customs, codes, and rules of behavior that are constant across generations.

#### **DICTIONARY.COM**

The entire inherited pattern of cultural activity present in a society.

### **natural heritage**

#### **UNESCO**

It refers to natural features, geological and physiographical formations and delineated areas that constitute the habitat of threatened species of animals and plants and natural sites of value from the point of view of science, conservation or natural beauty. It includes private and publically protected natural areas, zoos, aquaria and botanical gardens, natural habitat, marine ecosystems, sanctuaries, reservoirs etc.

### **intangible cultural heritage**

#### **CONVENTION FOR THE SAFEGUARDING OF INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE**

**The practices, representations, expressions, knowledge, skills – as well as the instruments, objects, artefacts and cultural spaces associated therewith – that communities, groups and, in some cases, individuals recognize as part of their cultural heritage.** This intangible cultural heritage, transmitted from generation to generation, is constantly recreated by communities and groups in response to their environment, their interaction with nature and their history, and provides them with a sense of identity and continuity, thus promoting respect for cultural diversity and human creativity. For the purposes of this Convention, consideration will be given solely to such intangible cultural heritage as is compatible with existing international human rights instruments, as well as with the requirements of mutual respect among communities, groups and individuals, and of sustainable development.

The “intangible cultural heritage” is manifested inter alia in the following domains:

- (a) oral traditions and expressions, including language as a vehicle of the intangible cultural heritage;
- (b) performing arts;
- (c) social practices, rituals and festive events;
- (d) knowledge and practices concerning nature and the universe;
- (e) traditional craftsmanship.

## archaeological heritage

### IGI Global

The heritage and the movable or immovable signs of the ancient past, brought to light through technical excavation or not yet unearthed, but whose presence has been established at a given place.

*Source: Digital Tools for Urban and Architectural Heritage*

## common heritage of mankind

(also termed as *the common heritage of humanity or the common heritage of humankind*)

### WIKIPEDIA

A principle of international law that holds that defined territorial areas and elements of humanity's common heritage (cultural and natural) should be held in trust for future generations and be protected from exploitation by individual nation states or corporations.

### THE WEALTH OF THE COMMONS

An ethical concept and a general concept of international law. It establishes that some localities belong to all humanity and that their resources are available for everyone's use and benefit, taking into account future generations and the needs of developing countries. It is intended to achieve aspects of the sustainable development of common spaces and their resources, but may apply beyond this traditional scope.

## TRADITION

### tradition

#### COLLINS

##### the British English

1. the handing down from generation to generation of the same customs, beliefs, etc, esp by word of mouth
2. the body of customs, thought, practices, etc, belonging to a particular country, people, family, or institution over a relatively long period
3. a specific custom or practice of long standing
4. Christianity

a doctrine or body of doctrines regarded as having been established by Christ or the apostles though not contained in Scripture

5. (often capital) Judaism

a body of laws regarded as having been handed down from Moses orally and only committed to writing in the 2nd century ad

6. the beliefs and customs of Islam supplementing the Koran, esp as embodied in the Sunna

7. law, mainly Roman law, Scots law

the act of formally transferring ownership of movable property; delivery

##### the American English

1. the handing down of statements, beliefs, legends, customs, information, etc., from generation to generation, esp. by word of mouth or by practice
- a story that has come down to us by popular tradition

2. something that is handed down

the traditions of the Inuit

3. a long-established or inherited way of thinking or acting

The students wanted to break with tradition

4. a continuing pattern of culture beliefs or practices

5. a customary or characteristic method or manner

The winner took a victory lap in the usual track tradition

6. Theology

- a. (among Jews)

the body of laws and doctrines, or any one of them, held to have been received

from Moses and originally handed down orally from generation to generation  
b. (among Christians)  
a body of teachings, or any one of them, held to have been delivered by Christ and His apostles but not originally committed to writing  
c. (among Muslims)  
a traditional account of things said or done by Muhammad or his companions;  
hadith  
7. Law  
an act of handing over something to another, esp. in a formal legal manner;  
delivery; transfer

### **MERRIAM-WEBSTER**

1. a: an inherited, established, or customary pattern of thought, action, or behavior (such as a religious practice or a social custom)  
b: a belief or story or a body of beliefs or stories relating to the past that are commonly accepted as historical though not verifiable... the bulk of *traditions* attributed to the Prophet ...— J. L. Esposito  
2: the handing down of information, beliefs, and customs by word of mouth or by example from one generation to another without written instruction  
3: cultural continuity in social attitudes, customs, and institutions  
4: characteristic manner, method, or style

### **LEXICO**

1. The transmission of customs or beliefs from generation to generation, or the fact of being passed on in this way.  
1.1 A long-established custom or belief that has been passed on from one generation to another.  
1.2 An artistic or literary method or style established by an artist, writer, or movement, and subsequently followed by others.  
2. *Theology*  
A doctrine believed to have divine authority though not in the scriptures.  
2.1 (in Christianity) doctrine not explicit in the Bible but held to derive from the oral teaching of Christ and the Apostles.  
2.2 (in Judaism) an ordinance of the oral law not in the Torah but held to have been given by God to Moses.  
2.3 2.3(in Islam) a saying or act ascribed to the Prophet but not recorded in the Koran.

### **WIKIPEDIA**

A belief or behavior (folk custom) passed down within a group or society with symbolic meaning or special significance with origins in the past. A component of folklore, common examples include holidays or impractical but socially meaningful clothes (like lawyers' wigs or military officers' spurs), but the idea has also been applied to social norms such as greetings. Traditions can persist and evolve for thousands of year — the word tradition itself derives from the Latin *tradere* literally meaning to transmit, to hand over, to give for safekeeping. While it is commonly assumed that traditions have an ancient history, many traditions have been invented on purpose, whether that be political or cultural, over short periods of time. Various academic disciplines also use the word in a variety of ways.

**folk tradition**

**GEMET**

The common beliefs, practices, customs and other cultural elements of an ethnic or social group that are rooted in the past, but are persisting into the present due to means such as arts and crafts, songs and music, dance, foods, drama, storytelling and certain forms of oral communication.

**CUSTOM**

**custom**

**COLLINS**

An activity, a way of behaving, or an event which is usual or traditional in a particular society or in particular circumstances.

**in British English**

1. a usual or habitual practice; typical mode of behaviour
2. the long-established habits or traditions of a society collectively; convention custom dictates good manners
3. a practice which by long-established usage has come to have the force of law
4. other

**in American English**

1. a usual practice or habitual way of behaving; the usual way of acting in given circumstances; habit
2. a. a social convention carried on by tradition and enforced by social disapproval of any violation  
b. such practices, collectively
3. *Law*: such usage as by common consent and long-established, uniform practice has taken on the force of law; a practice so long established that it has the force of law
4. *Sociology*: a group pattern of habitual activity usually transmitted from one generation to another

**BELIEF**

**belief**

**COLLINS**

A feeling of certainty that something exists, is true, or is good.

**in British English**

1. a principle, proposition, idea, etc, accepted as true
2. opinion; conviction
3. religious faith
4. trust or confidence, as in a person or a person's abilities, probity, etc

# ARTISTIC ACTIVITIES

## ТВОРЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ



### **art** (noun)

искусство; умение; мастерство;  
художество; творчество

**the activity of painting, drawing, or  
creating sculptures**

деятельность по росписи / разрисовке /  
живописи, рисованию или созданию  
скульптур



### **art form** (noun)

вид искусства

**an activity that involves creating or  
expressing something, such as painting,  
poetry, or music**

деятельность, связанная с созданием или  
выражением чего-либо, например,  
живопись, поэзия или музыка



### **the arts** (noun)

искусство

**1. activities such as art, music, film,  
theatre, and dance considered together**

такие виды деятельности, как искусство,  
музыка, кино, театр, танцы,  
рассматриваемые вместе

**2. a wide range of human activities (or the  
products thereof) that involve creative  
imagination and an aim to express  
technical proficiency, beauty, emotional  
power, or conceptual ideas**

широкий спектр человеческой  
деятельности (или ее продуктов),  
включающей в себя творческое  
воображение и направленной на  
выражение технического мастерства,  
красоты, эмоциональной силы или  
концептуальных идей



**arts and crafts** (noun)

искусства и ремесла; декоративно-прикладные искусства  
**art or objects that are made by hand, for example pottery or needlework**  
искусство или предметы, сделанные вручную, например, гончарные изделия или рукоделие



**batik** (noun)

/bə'ti:k, 'bætik/  
батик

**a way of creating designs on cloth using wax and dye**  
способ создания рисунков на ткани с помощью воска и красителя



**belles-lettres** (noun)

/bɛl'letr(ə)/

беллетристика

**old-fashioned pieces of writing on art or literature that are considered important for the beautiful or impressive way they are written rather than what they say**  
старомодные произведения об искусстве или литературе, которые считаются значимыми благодаря красивому или впечатляющему способу их написания, а не по причине их содержания



**brass rubbing** (noun)

латунная втирка; монументальная латунь  
**the activity of making a picture by putting a piece of paper over a brass in a church and rubbing something such as a pencil over it**  
деятельность по созданию картины, когда кладут лист бумаги на латунь в церкви и трут чем-то вроде карандаша по нему



**carving** (noun)

резьба; резной орнамент; резное изображение; резная работа

**an object, pattern, or piece of writing made by cutting stone or wood**

предмет, узор или письмо, сделанные с помощью резки по камню или дереву



**ceramics** (noun)

/sə' ræmɪks/

керамика

**the art or process of making ceramic objects**

искусство или процесс изготовления керамических предметов



**collage** (noun)

/'kɒlɑ:ʒ/ /kə'la:ʒ/

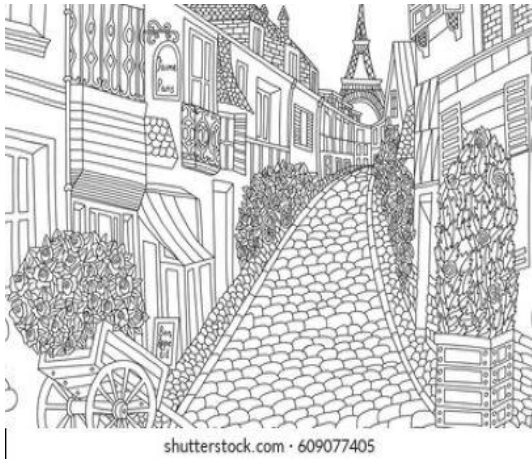
коллаж

**a technique of art creation, primarily used in the visual arts, but in music too, by which art results from an assemblage of different forms, thus creating a new whole**

техника художественного творчества, в основном используемая в изобразительном искусстве, но также и в музыке, с помощью которой искусство возникает из совокупности различных форм, создавая таким образом новое целое







shutterstock.com · 609077405

**colouring** (noun)

окраска; окрашивание; раскраска  
**the activity of adding colour to a picture  
using pens, pencils etc**

добавление цвета к изображению,  
используя ручки, карандаши и т. д.

**coloring**

**the American spelling of colouring**  
(американский вариант написания слова)



**drawing** (noun)

рисование

**1. the activity or skill of making pictures  
with a pen or pencil**

деятельность или умение по созданию  
картины с использованием ручки или  
карандаша

**2. a form of visual art in which an artist  
uses instruments to mark paper or other  
two-dimensional surface. Drawing  
instruments include graphite pencils, pen  
and ink, various kinds of paints, inked  
brushes, colored pencils, crayons,  
charcoal, chalk, pastels, erasers, markers,  
styluses, and metals (such as silverpoint)**

вид визуального искусства,  
предполагающий использование  
художником инструментов для нанесения  
обозначений на бумаге или другой  
двумерной поверхности. Инструменты,  
используемые для рисования: графитовые  
карандаши, перо и чернила, различные  
виды красок, кисти с чернилами, цветные  
карандаши, цветные мелки, уголь, мел,  
пастель, ластик, маркеры, стилосы и  
металлы (например, серебряный  
карандаш)





**engraving** (noun)

/ɪnˈɡreɪvɪŋ/ /ɛnˈɡreɪvɪŋ/

гравировка; гравирование

**the practice of incising a design onto a hard, usually flat surface by cutting grooves into it with a burin**

практика вырезания рисунка на твердой, обычно плоской поверхности методом проделывания на ней углублений (бороздок) с использованием резца



**execution** (noun)

исполнение

**the act of creating a work of art**

акт создания произведения искусства



**the fine arts** (noun)

изящные искусства

1. activities in which people create beautiful or interesting objects, for example painting and sculpture
2. a visual art considered to have been created primarily for aesthetic and intellectual purposes and judged for its beauty and meaningfulness, specifically, painting, sculpture, drawing, watercolor, graphics, and architecture

1. деятельность, в ходе которой люди создают красивые или интересные объекты (например, произведения живописи, скульптуры)

2. визуальное искусство, которое считается созданным в первую очередь для эстетических и интеллектуальных целей и оценивается за свою красоту и значимость (в частности, живопись, скульптура, рисунок, акварель, графика и архитектура)



**flower arranging** (noun)

флористика

**the skill of arranging flowers in an attractive way to use for decoration**

умение привлекательно располагать цветы для украшения



**graphic design** (noun)

графическое оформление; графический дизайн

**1. the art of designing pictures and text for magazines, advertisements etc**

**2. the profession and academic discipline whose activity consists in projecting visual communications intended to transmit specific messages to social groups, with specific objectives**

1. искусство создания изображений и текста для журналов, рекламы и т.д.

2. профессия и учебная дисциплина, деятельность которых заключается в проектировании визуальных коммуникаций, предназначенных для передачи определенных сообщений социальным группам с конкретными целями



**ikebana** (noun)

/i'ki'ba:nə/

икебана

**the Japanese art of arranging flowers in an attractive way according to strict rules**

японское искусство привлекательной аранжировки цветов по строгим правилам

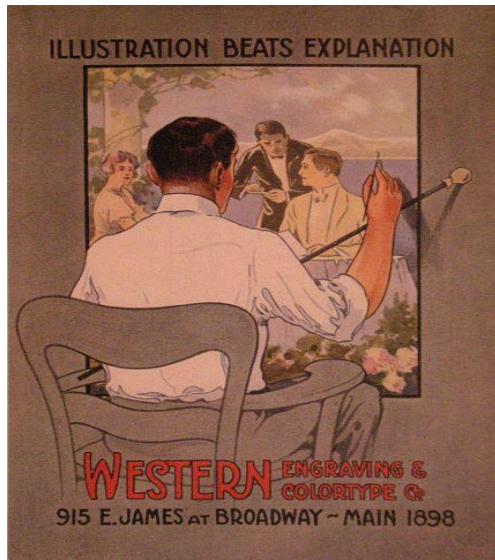


**illumination** (noun)

/ɪ,l(j)uːmɪˈneɪʃ(ə)n/  
 иллюминирование

1. the old art of painting pictures and patterns in a book or document
2. the process of making colored miniatures (illuminations) and ornamentation in medieval manuscripts

1. старинное искусство рисования картинок и узоров в книге или документе;
2. процесс выполнения цветных миниатюр (иллюминаций) и орнаментация в средневековых рукописных книгах



**illustration** (noun)

/ɪləˈstreɪʃ(ə)n/

иллюстрирование

1. the art of illustrating books
2. a decoration, interpretation or visual explanation of a text, concept or process, designed for integration in print and digital published media, such as posters, flyers, magazines, books, teaching materials, animations, video games and films

1. искусство иллюстрирования книг
2. оформление, интерпретация или визуальное объяснение текста, концепции или процесса, предназначенные для интеграции в печатные и цифровые печатные СМИ, такие как плакаты, листовки, журналы, книги, учебные материалы, анимации, видеоигры и фильмы



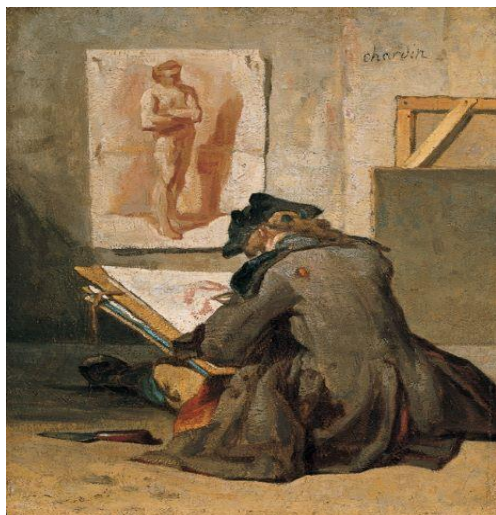
**kinetic art** (noun)

/kɪˈnetɪk/ /kɪˈnetɪk/

кинетическое искусство

**a type of art in which artists produce works that move or have parts that move**

вид искусства, в котором художники создают работы, которые движутся или имеют движущиеся части



**life drawing** (noun)

рисование с натуры

**the activity or skill of drawing people, especially a model in an art class**

деятельность или умение создания рисунка людей, в особенности модель в художественном классе



**linocut** (noun)

/ˈlɪnəʊkʌt/

линогравюра

**the art of cutting a pattern into lino**

искусство вырезания узора на линолеуме



**literature** (noun)

литература

**stories, poems, and plays, especially those that are considered to have value as art and not just entertainment**

рассказы, стихи и пьесы, особенно те, которые считаются ценными как произведения искусства, а не просто служащие для развлечения



**lithography** (noun)

/lɪˈθɒɡrəfi/

литография

**a method of printing pictures that uses flat metal or stone surfaces, parts of which are covered with ink**

метод печати изображений, использующий плоские металлические или каменные поверхности, части которых покрываются чернилами



**macramé** (noun)

/mə'kra:mi/ /mə'kra:meɪ/

макраме

**the activity of knotting long bits of string together to make decorations, or the decorations made in this way**

деятельность по связыванию длинных кусочков веревки вместе для создания украшений, или украшения, сделанные таким образом



**montage** (noun)

/mɒn'tɑ:ʒ/ /'mɒntɑ:ʒ/

монтаж

**a single picture, piece of music etc created by combining several different pictures, pieces of music etc**

единое изображение, музыкальное произведение и т.д., созданное путем объединения нескольких различных изображений, музыкальных произведений и т. д.



**music** (noun)

музыка

**the art or activity of writing, performing, or studying music**

искусство или деятельность по написанию, исполнению или изучению музыки



**oil painting** (noun)

масляная живопись

**the art of painting pictures with oil paint**

искусство рисования картин масляной краской



**opera** (noun)

опера

**1. a dramatic work in one or more acts, set to music for singers and instrumentalists**

**2. a form of theatre in which music is a fundamental component and dramatic roles are taken by singers, but is distinct from musical theatre. Such a "work" is typically collaboration between a composer and a librettist and incorporates a number of the performing arts, such as acting, scenery, costume, and sometimes dance or ballet. The performance is typically given in an opera house, accompanied by an orchestra or smaller musical ensemble, which since the early 19th century has been led by a conductor.**

1. драматическое произведение в одном или нескольких действиях, положенное на музыку, для исполнения певцами и инструменталистами;

2. форма театра, в которой музыка представляет собой фундаментальный компонент, а драматические роли исполняются певцами, но отличается от музыкального театра. Такая «работа» обычно является результатом сотрудничества композитора и либреттиста и включает в себя ряд исполнительских видов искусства, таких как актерское мастерство, декорации, костюмы, а иногда и танец или балет. Спектакль обычно проводится в оперном театре в сопровождении оркестра или небольшого музыкального ансамбля, которым с начала 19 века руководит дирижер.



**origami** (noun)

/ˌɒrɪˈɡɑːmi/

оригами

**the Japanese art of folding pieces of paper to make models**

японское искусство складывания кусочков бумаги для изготовления моделей



**painting** (noun)

живопись

**the activity of using paint to create a picture**

деятельность по использованию краски для создания картины



**performance art** (noun)

перформанс

**a type of art in which an artist gives a performance using different art forms such as acting, dance, and painting**

вид искусства, в котором художник дает представление, используя различные виды искусства, такие как актерское мастерство, танец и живопись



**the performing arts** (noun)

исполнительские виды искусства

**types of art that are performed in front of an audience, such as plays, music, and dance**

виды искусства, которые исполняются перед публикой, такие как пьесы, музыка и танцы





**plastic arts** (noun)

пластические искусства

**arts such as sculpture that produce solid objects out of materials such as clay, stone, or wood**

искусство, такое как скульптура, в процессе которого создаются твердые предметы из таких материалов, как глина, камень или дерево



**portraiture** (noun)

/'pɔ:trɪtʃə/

портретная живопись

**the art of making portraits of people**

искусство создания портретов людей



**pottery** (noun)

гончарное дело

**1. the activity of making pottery**

**2. the process and the products of forming vessels and other objects with clay and other ceramic materials, which are fired at high temperatures to give them a hard, durable form. Major types include earthenware, stoneware and porcelain**

1. деятельность по изготовлению гончарных изделий;

2. процесс и продукты формирования сосудов и других предметов из глины и других керамических материалов, которые обжигаются при высоких температурах для придания им твердой и прочной формы. Основные виды включают создание фаянсовых, керамических и фарфоровых изделий



**printmaking** (noun)

гравюра

**the art or process of making prints by pressing paper against a surface that has a raised design covered with ink**

искусство или процесс создания гравировки путем придавливания бумаги с выпуклым рисунком, покрытым чернилами, к поверхности



**saddlery** (noun)

/'sædləri/

шорно-седельное ремесло

**the art or profession of making saddles and other leather products**

искусство или профессия по изготовлению седел и других кожаных изделий



**screen printing** (noun)

трафаретная печать (шелкография)

**a method of printing a picture or design in which ink is forced through a cloth net onto paper**

метод печати изображения или рисунка, при котором чернила проталкиваются через тканевую сетку на бумагу



**sculpture** (noun)

скульптура

**the art of making sculptures**

искусство изготовления скульптур



**silk screen** (noun)

трафаретная печать (сеткография)

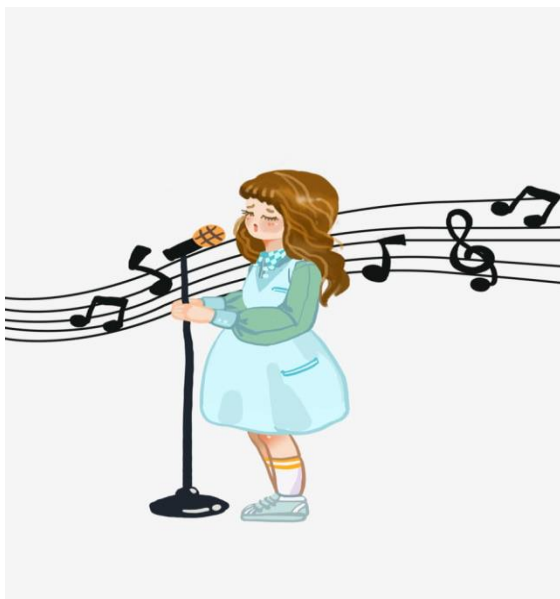
**a method of printing designs on a surface**

**by forcing ink or paint through a thin**

**cloth**

метод печати рисунков на поверхности  
путем нанесения чернил или краски через

тонкую ткань



**song** (noun)

песня

**the art or activity of singing**

искусство исполнения песен или  
деятельность, включающая в себя

исполнение песен



**tanning** (noun)

дубление

**making animal skins into leather**

превращение шкур животных в кожу



**taxidermy** (noun)

*/'taksɪ, də:mi/*

таксидермия

**the practice of preserving dead animals, birds, or fish by filling their skins with a soft material so that they look as if they are still alive**

практика сохранения мертвых животных, птиц или рыб путем набивки их шкур мягким материалом для придания им облика живых существ



**textiles** (noun)

*/'tekstʌɪl/*

текстильное дело

**the art or industry of making cloth**

искусство или промышленность по изготовлению ткани



**upholstery** (noun)

/ʌpˈhəʊlst(ə)ri/ /ʌpˈhʊlst(ə)ri/

ремесло обойщика или драпировщика  
**the activity of covering chairs and sofas  
with cloth or leather to make them  
attractive and comfortable**

деятельность по обтяжке стульев и  
диванов тканью или кожей для придания  
им привлекательности и удобства



**visual arts** (noun)

/'vɪz(j)ʊəl/ /'vɪzjʊəl/

изобразительные искусства  
**types of art in which you make something  
for people to look at, for example painting,  
drawing, and photography**

виды искусства, в которых вы создаете  
что-либо для созерцания людьми  
(например, живопись, рисунок и  
фотография)



**wood carving** (noun)

/'kɑːvɪŋ/

резьба по дереву

**a form of woodworking by means of a  
cutting tool (knife) in one hand or a chisel  
by two hands or with one hand on a chisel  
and one hand on a mallet, resulting in a  
wooden figure or figurine, or in the  
sculptural ornamentation of a wooden  
object**

способ обработки дерева с помощью  
режущего инструмента (ножа) в одной  
руке или стамески с использованием двух  
рук; или с помощью одной руки на  
долоте, а другой руки на молотке, в  
результате чего получается деревянная  
фигура или статуэтка, или скульптурный  
орнамент на деревянном предмете

**Sources used:**

<https://www.lexico.com>  
<https://www.ldoceonline.com>  
<https://www.collinsdictionary.com>  
<https://www.macmillandictionary.com>  
<https://www.merriam-webster.com>  
<https://www.definitions.net>  
<https://www.dictionary.com>  
<https://www.britannica.com>  
<https://www.sciencedirect.com/>  
<https://www.sciencedirect.com/topics/social-sciences/cultural-heritage>  
<https://www.igi-global.com/dictionary/cultural-values/40861>  
<https://www.macmillanenglish.com/us/blog-resources/article/cultural-awareness-1>  
<https://takeitpersonally.com/2018/01/02/5-ways-to-overcome-cultural-barriers-in-the-workplace/>  
<https://www.communicationtheory.org/cultural-barriers/>  
[https://www.culturaldiplomacy.org/index.php?en\\_culturaldiplomacy](https://www.culturaldiplomacy.org/index.php?en_culturaldiplomacy)  
[https://en.wikipedia.org/wiki/Cultural\\_diversity](https://en.wikipedia.org/wiki/Cultural_diversity)  
<https://www.partnershipinternational.ie/why-is-cultural-diversity-important/>  
[https://en.wikipedia.org/wiki/Cultural\\_identity](https://en.wikipedia.org/wiki/Cultural_identity)  
<https://www.sciencedirect.com/topics/social-sciences/cultural-heritage>  
<https://www.sciencedirect.com/handbook/handbook-of-the-economics-of-art-and-culture>  
[https://en.wikipedia.org/wiki/World\\_Heritage\\_Site](https://en.wikipedia.org/wiki/World_Heritage_Site)  
<https://dictionary.apa.org/social-heritage>  
<https://www.dictionary.com/browse/social-heritage>  
<http://uis.unesco.org/en/glossary-term/natural-heritage>  
<https://ich.unesco.org/en/convention>  
<https://www.igi-global.com/dictionary/digital-tools-for-urban-and-architectural-heritage/48789>  
<http://wealthofthecommons.org/essay/common-heritage-mankind-bold-doctrine-kept-within-strict-boundaries>  
[https://en.wikipedia.org/wiki/Common\\_heritage\\_of\\_humanity](https://en.wikipedia.org/wiki/Common_heritage_of_humanity)  
<https://www.eionet.europa.eu/gemet/en/concept/10078>  
<https://en.wikipedia.org/wiki/Tradition>

